

ScharmützelseeSchiffahrt



SPEISEN & GETRÄNKE



SPEISEKARTE | MENU

Paniertes Schweineschnitzel ^{A1,C,G,M,5} 7,90 €
mit Kartoffelsalat
Breaded pork schnitzel
with potato salad

Bockwurst ^{4,5, A1,C,M,G,L} 6,50 €
mit Kartoffelsalat
boiled sausage with potato salad

Bockwurst ^{4,5, A1,M,L,F} 3,95 €
mit Brot
boiled sausage with bread

Kalte Bulette ^{A1,A2,A,N,F,G,C,M} 4,95 €
mit Schmalzbrot und Spreewaldgurke
Cold meatball, bread with lard and Spreewald cucumber

Kalte Bulette ^{A1,C,G,M,5} 6,50 €
mit Kartoffelsalat
Cold meatball with potato salad

TAGESSUPPE | SOUP OF THE DAY

Erbsensuppe ^{G,A1,L,F/M,4,5} 6,95 €
Pea soup

Linsensuppe ^{A,G,L,F,M,4,5} 6,95 €
Lentil soup



DESSERTS

Warmer Apfelstrudel 2, A1, C, E, G, O

6,45 €

mit Vanilleeis und Sahne

Warm Apple strudel with vanilla ice cream

and whipped cream

2 Eierkuchen A1, C, G, H

5,90 €

mit Apfelmus, Vanilleeis und Sahne

2 Pancakes with apple purée, vanilla ice cream

and whipped cream

Frischer Blechkuchen

2,45 €

nach Tagesangebot

Daily offer of sheet cake

TAGESANGEBOT

ERFRAGEN SIE DAS TAGESANGEBOT

BITTE BEIM SERVICEPERSONAL.

Please ask our staff for the daily offer



EIS | ICE

Kirschbecher C, E, G

5,90 €

2 Kugeln Vanilleeis, Kirschen, Sahne und Schokoladensauce

2 scoops vanilla ice cream, cherries,
whipped cream and chocolate sauce

mit Kirschlikör | with Cherry liqueur

6,90 €

Schwedenbecher C, E, G

6,90 €

2 Kugeln Vanilleeis, Apfelmus, Eierlikör,

Sahne und Schokoladensauce

2 scoops vanilla ice cream, apple purée,
advocaat, whipped cream and chocolate sauce

Baileysbecher C, E, G

5,90 €

2 Kugeln Vanilleeis, Baileys, Sahne und Schokoladensauce

2 scoops vanilla ice cream, Baileys,
whipped cream and chocolate sauce

Sanfter Engel C, E, G, O

4,50 €

Orangensaft mit Vanilleeis

Orange juice with vanilla ice cream

Spritziger Engel C, E, G, O

5,50 €

Orangensaft und Sekt mit Vanilleeis

Orange juice and sparkling wine with vanilla ice cream

Eiskaffee C, E, G

4,90 €

Kalter Kaffee, Vanilleeis und Sahne

Iced coffee, vanilla ice cream and whipped cream

mit Baileys | with Baileys

5,90 €

Eisschokolade C, E, G

4,90 €

Kalte Schokolade, Vanilleeis und Sahne

Iced chocolate drink, vanilla ice cream and whipped cream

mit Baileys | with Baileys

5,90 €

FÜR UNSERE KLEINEN | FOR KIDS

Spaghetti-Eis-Törtchen

4,95 €

aus Vanilleeis mit Sahne und Fruchtsauce ^{G,E,H,C,A,F}

Vanilla ice cream tartlet with whipped cream
and fruit sauce

Dino Tasse

6,95 €

Vanilleeis mit Schokoladensauce ^{2, C, E, G}

in einer bemalten Keramiktasse

Die Tasse darf mitgenommen werden.

Vanilla ice cream with chocolate sauce

served in a nice cup, cup to keep



Allergene Stoffe, die Allergien und Unverträglichkeiten auslösen können:

A Glutenhaltiges Getreide A1=Weizen, A2=Gerste, Hart- & Weichweizen, Dinkel, Emmer, Einkorn, Kamut/Khorasan-Weizen, Roggen, Hafer, Triticale Cereals Hard and Soft Wheat, Spelt, Emmer, Einkorn, Kamut/ Khorasan-Wheat, Rye, Barley, Oats, Triticale	G Milch Milchprodukte, Milcheiweiß, Milchezucker Milk Milk Product, Milk Protein, Milk Sugar	O Schwefeldioxid und Sulfite Sulfur Dioxide and Sulfite P Lupine Lupin R Weichtiere Tintenfische, Muscheln und Austern sowie die auf dem Land lebenden Schnecken Squid, Mussels, Oyster, Country Slug
B Krebstiere Garnele/Krabbe/Shrimps, Krill, Hummer, Languste, Fluss- und Taschenkrebse Prawn/Crab/Shrimp, Krill, Lobster	H Schalenfrüchte Mandeln, Haselnüsse, Walnüsse, Cashewnüsse, Pecannüsse, Paranüsse, Pistazien, Macadamia-Queenslandnüsse Peel Fruits Almond, Hazelnut, Walnut, Cashew, Pecan, Brazil Nut, Pistachio, Macadamia, Queensland Nut	1 Coffeinhaltig 2 Farbstoff 3 Chininhaltig 4 Antioxidationsmittel 5 Konservierungsstoff 6 Süßungsmittel
C Eier Eggs D Fisch Süßwasser- und Meerwasserfische Fresh- and Saltwater Fish	L Sellerie Celery M Senf weißer-, brauner- & schwarzer Senf Mustard White, Brown and Black Mustard	
E Erdnüsse Hülsenfrüchte Peanut, Legumes F Soja Soy	N Sesam Sesame	

KAFFEEKARTE | COFFEE MENU

KAFFEE – DIE SCHWARZE LEIDENSCHAFT

Tasse Kaffee	2,30 €
Pott Kaffee	4,20 €
Tasse Kaffee, koffeinfrei	2,30 €
Pott Kaffee, koffeinfrei	4,20 €
Milchkaffee ^G	3,40 €
Cappuccino ^G	2,90 €
Latte Macchiato ^G	3,60 €
Espresso	2,30 €
Doppelter Espresso	4,20 €
Heiße Schokolade ^G	3,20 €

NICHTS AUF DER WELT
BRINGT DINGE SO
SCHNELL WIEDER INS LOT
WIE KAFFEE ODER
CAPPUCCINO

KAFFEESPEZIALITÄTEN | COFFEE SPECIALTIES

Café »Baileys« ^G	4,50 €
Kaffee mit Baileys und Sahnehäubchen	
Café »Holländisch« ^G	4,50 €
Kaffee mit Eierlikör und Sahnehäubchen	
Café »Französisch« ^G	4,50 €
Kaffee mit Weinbrand und Sahnehäubchen	
Irish Coffee ^G	4,80 €
Kaffee mit irischem Whiskey (4 cl) und Sahnehäubchen	
Schokolade »Spezial« ^G	4,50 €
Heiße Schokolade mit Rum und Sahnehäubchen	



TEEKARTE | TEA MENU

MAN TRINKT TEE, DAMIT MAN DEN LÄRM DER WELT VERGISST.

Tee mit Aromaversiegelung aus dem Hause MESSMER

Ceylon Ceylon	2,50 €
Vollmundiger Tee mit fein-herber Fülle und besonderem Aroma	
Grüner Tee Green Tea	2,50 €
Frische, grüne Triebe geben diesem Tee seine Leichtigkeit und stärkende Wirkung	
Kräuter Herbs	2,50 €
Fein aufeinander abgestimmte Kompositionen geben diesem Tee einen unverwechselbaren Geschmack	
Pfefferminze Peppermint	2,50 €
Erfrischt und entspannt durch seinen natürlichen Mentholgehalt	
Früchte-Mischung Fruit Blend	2,50 €
Äpfel, Orangen und Zitronen mit milden Hagebutten, fruchtigen Holunderbeeren und spritzigem Hibiskus	
Süßer Ingwer Sweet Ginger	2,50 €
erfrischender Kräutertee mit Ingwer, Zitronengras, Pfefferminze und Süßholzwurzel	
Ceylon-Tee mit Rum	3,70 €
Grog	Gl. 0,2 l 3,50 €

GETRÄNKEKARTE | BEVERAGES

APERITIF | APPETIZER

Aperol Spritz	Gl. 0,2 l	6,50 €
Hugo ⁰	Gl. 0,2 l	6,50 €
Campari Orange ^{2,0}	Gl. 0,2 l	6,50 €

LONGDRINKS

Gin Tonic ³	0,2 l	6,50 €
Bacardi Cola ^{1,2}	0,2 l	6,50 €

SEKT | SPARKLING WINE

Schloss Rheinach trocken, halbtrocken dry, semi-dry	Gl. 0,1 l	4,50 €
Schloss Rheinach trocken, halbtrocken dry, semi-dry	Fl. 0,2 l	6,00 €
Schloss Rheinach trocken, halbtrocken dry, semi-dry	Fl. 0,75 l	19,50 €



BIER VOM FASS | DRAFT BEER

Radeberger Pils ^{A2}	0,3 l	3,00 €
	0,5 l	5,00 €
Alsterwasser ^{5, A2}	0,3 l	3,00 €
Radeberger Pils mit 7Up mixed beer with 7Up	0,5 l	5,00 €

FLASCHENBIERE | BOTTLED BEER

Schöffelhofer Hefeweizen ^{A1, A2} Naturtrüb wheat beer	0,5 l	5,00 €
Schöffelhofer Hefeweizen ^{A1, A2} Alkoholfrei wheat beer, non-alcoholic	0,5 l	5,00 €
Neuzeller »Schwarzer Abt« ^{A2} Eine liebliche Schwarzbier-Rarität dark beer	0,5 l	5,00 €
Berliner Weiße mit Schuss ^{A1, A2} Himbeer ² oder Waldmeister ²	0,33 l	3,90 €
Clausthaler alkoholfrei ^{A2} Extra herb non-alcoholic	0,33 l	3,30 €

MINERALWASSER | WATER

Bad Liebenwerda Mineralwasser Classic sparkling	0,25 l	2,50 €
Bad Liebenwerda Mineralwasser Naturell non-sparkling	0,25 l	2,50 €
Bad Liebenwerda Mineralwasser Classic sparkling	0,75 l	5,90 €
Bad Liebenwerda Mineralwasser Naturell non-sparkling	0,75 l	5,90 €

FRUCHTSÄFTE VON BAUER | FRUIT JUICES

FRISCH AUS BRANDENBURG

Apfelsaft ° Apple juice	0,2 l	2,50 €
	0,4 l	4,70 €
Orangensaft ° Orange juice	0,2 l	2,50 €
	0,4 l	4,70 €
Rhabarbersaft ° Rhubarb juice	0,2 l	2,50 €
	0,4 l	4,70 €
Saftschorle ° Juice spritzer	0,2 l	2,50 €
	0,4 l	4,70 €



LIMONADEN & ERFRISCHUNGSGETRÄNKE

SOFTDRINKS

Pepsi Cola ^{1, 2}	0,2 l	2,50 €
	0,4 l	4,70 €
Pepsi MAX ^{1, 2} Zero sugar	0,2 l	2,50 €
	0,4 l	4,70 €
7Up ⁵	0,2 l	2,50 €
	0,4 l	4,70 €
Mirinda ^{2, 4, 5}	0,2 l	2,50 €
	0,4 l	4,70 €
Spezi ^{1, 2, 4, 5}	0,2 l	2,50 €
	0,4 l	4,70 €
Bad Liebenwerda TONIC ³	0,25 l	2,50 €
Neuzeller »Himmelspforte« ² fruchtig fein perlende Himbeerlimonade raspberry lemonade	0,5 l	3,70 €

FLASCHENWEINE | BOTTLED WINE

WEIßWEIN | WHITE WINE °

SAALE-UNSTRUT

BACCHUS

Fl. 0,75 l 19,90 €

halbtrocken | semi-dry

saftig, süffig und mild mit vielschichtigen
deutlichen Aromen von exotischen Früchten
mit einem typisch weinigen Geschmackserlebnis

SAALE-UNSTRUT

Kranichwein

MÜLLER-THURGAU

Fl. 0,75 l 21,90 €

trocken | dry

zart und fein aromatisch nach Birne
und Apfel, leicht herb mit einer schönen
Muskatnote in dezenter Säure

ROTWEIN | RED WINE °

BADEN

SPÄTBURGUNDER

»Ihringer Vulkanfelsen«

Fl. 0,75 l 19,90 €

halbtrocken | semi-dry

intensive Aromen von Brombeeren, Erdbeeren,
Johannisbeeren und roten Waldbeeren

PFALZ

DORNFELDER »Villa JL«

Fl. 0,75 l 19,90 €

trocken | dry

herrliche Kirschnote mit feinen Nuancen
roter Beeren, vollmundig mit eleganten
Würznoten im samtig-seidigen Nachhall



SCHOPPENWEINE | WINE BY THE GLASS

WEIßWEIN | WHITE WINE °

SAALE-UNSTRUT

BACCHUS

halbtrocken | semi-dry

Gl. 0,2 l

5,90 €

SAALE-UNSTRUT

MÜLLER-THURGAU

trocken | dry

Gl. 0,2 l

6,50 €

ROTWEIN | RED WINE °

BADEN

SPÄTBURGUNDER

»Ihringer Vulkanfelsen«

halbtrocken | semi-dry

Gl. 0,2 l

5,90 €

PFALZ

DORNFELDER »Villa JL«

trocken | dry

Gl. 0,2 l

5,90 €

WEIßWEINSCHORLE

Gl. 0,2 l

5,50 €

SPIRITUOSEN | SPIRITS

Echter Nordhäuser Doppelkorn	2 cl	2,00 €
Absolut Vodka	2 cl	2,00 €
Malteserkreuz - Aquavit	2 cl	2,00 €

WEINBRAND | BRANDY

Wilthener Goldkrone	2 cl	2,00 €
---------------------	------	--------

WHISKY

Ballantine's Finest Scotch	4 cl	4,00 €
----------------------------	------	--------

LIKÖRE | LIQUEURS

Baileys Irish Cream ^G	2 cl	2,00 €
Eierlikör ^{G, G} Advocaat	2 cl	2,00 €
Kirschlikör Cherry liqueur	2 cl	2,00 €

BITTERS

Jägermeister	2 cl	2,00 €
Ramazzotti	2 cl	2,00 €



COCKTAILS

MIT ALKOHOL | ALCOHOLIC

Sex on the Beach ^{*4}

6,50 €

Der fruchtig frische Klassiker

mit einer sommerlichen

Passionsfrucht-Cranberry-Note

Pina Colada ^{*H, A, A1, G}

6,50 €

Die cremig-süße Mischung

aus Rum, Ananas und Kokos

schmeckt wie ein Kurzurlaub in der Karibik

OHNE ALKOHOL | NON-ALCOHOLIC

Strawberry Colada ^{* G}

5,50 €

Eine erfrischende Fruchtbombe

aus Ananassaft mit Erdbeer-Kokos-Geschmack und 0 Promille.

ScharmützelseeSchifffahrt



AUF EIN BALDIGES WIEDERSEHEN

